

Н. Ф. Баландина, К. В. Дегтярёва



УССКИЙ ЯЗЫК

**Учебник для 10 класса
общеобразовательных учебных заведений
с украинским языком обучения
(уровень стандарта)**

Рекомендовано Министерством образования и науки Украины

Киев
«Грамота»
2010

УДК 373.5:811.161.1+811.161.1] (075.3)
ББК 81.2РОС-922
Б12

*Рекомендовано Министерством образования и науки Украины
(приказ МОН Украины № 177 от 03.03.2010 г.)*

Издано за счёт государственных средств. Продажа запрещена

Научную экспертизу проведено в Институте языкознания им. А. А. Потебни НАН Украины.

Психолого-педагогическую экспертизу проведено в Институте педагогики НАПН Украины.

Эксперты, проводившие экспертизу:

Козлов С. М., ОУЗ № 121, г. Одесса, учитель;

Архангельская Л. С., Научно-воспитательный комплекс ОУЗ I–III ст., лицей Знамянского городского совета Кировоградской обл., учитель-методист;

Ковалёва Л. Л., Львовский областной институт последиplomного педагогического образования, старший преподаватель;

Василькова Н. И., Николаевский государственный университет им. В. Сухомилинского, доцент, кандидат педагогических наук.

Авторы: **Н. Ф. Баландина** — концепция учебника; занятия 1–17; 26–30;

К. В. Дегтярёва — занятия 18–25.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ:



— «Подсказка»;



— вопросы к упражнениям;



— «Полминутки для шутки»;



— ответы к упражнениям.



— «Советуем запомнить»;

Баландина Н. Ф., Дегтярёва К. В.

Б12 Русский язык : Учеб. для 10 кл. общеобразоват. учеб. заведений с укр. яз. обучения (уровень стандарта). — К. : Грамота, 2010. — 304 с. : ил.

ISBN 978-966-349-261-2

Учебник составлен в соответствии с программой по русскому языку для 10 класса общеобразовательных учебных заведений с украинским языком обучения и состоит из 30 учебных и 4 итоговых занятий.

УДК 373.5:811.161.1+811.161.1] (075.3)
ББК 81.2РОС-922

ISBN 978-966-349-261-2

© Баландина Н. Ф., Дегтярёва К. В., 2010
© Издательство «Грамота», 2010

Дорогие десятиклассники!

Мы рады очередной нашей встрече. В предыдущих классах, путешествуя по миру русского языка, вы познакомились с русской фонетикой, лексикологией, морфологией и синтаксисом, изучили правила орфоэпии, орфографии и пунктуации. Даже если вы уверены в своей грамотности и хорошо владеете языком, всегда полезно задуматься о том, как сделать свою речь богаче и выразительнее. Говорить и писать правильно и говорить и писать хорошо не одно и то же.

Задача этого учебника — научить хорошо говорить и писать, уместно использовать языковые единицы в различных ситуациях общения: от непринуждённой до официально-деловой, показать стилистическое богатство русского языка: от разговорного стиля до художественного.

Содержание многих занятий заставит вас вспомнить все разделы русского языка. Следовательно, в этом году вы подниметесь на высшую ступень овладения устной и письменной речью. В то же время хотим предостеречь: стилистическая грамотность даётся труднее. Даже компьютер, с лёгкостью исправляя орфографические и грамматические ошибки, «робеет» перед её величеством Стилистикой.

Обратите внимание на то, что структура каждого параграфа однотипна: в первой его части находится материал по языку (*Теория* и *Практика*), а во второй — материал по развитию речи. Последовательность упражнений не случайна, а расположена от простого к сложному. Кроме того, задания дифференцированы, например: «Выборочная работа», «Выборочно-распределительная работа», «Редактирование», «Перевод». Формулировки к ним зачастую имеют шаговый характер и обозначены римскими цифрами. К заданиям повышенной сложности даны подсказки (см. пиктограмму «Подсказка») и ответы (см. пиктограмму «Спасательный круг»).

В подразделе по развитию речи вы найдёте множество интересных и тематически сгруппированных текстов. С общим перечнем тем можно ознакомиться в содержании. Упражнения к текстам распределены на тренировочные (*Тренируемся*) и творческие (*Практикуемся*).

Мы уделили также большое внимание вспомогательным рубрикам — «Сравните», «Знаете ли вы?», «Играем!», «Полминутки для шутки» и др. Расширить ваши знания помогут комментарии к тексту (о писателях и учёных, достопримечательностях, культурном наследии и т. п.). Не упускайте возможности рассмотреть подобранные к текстам фотографии и репродукции.

Мы искренне верим, что вы углубите свои знания по русскому языку и узнаете новые его тайны. Не забывайте аксиому: больше знаешь — меньше боишься, меньше боишься — больше веришь в победу, веришь в победу — значит победишь.

Успехов вам!

Авторы



Языковые контакты. Взаимосвязь русского и украинского языков

Материал для ознакомления

Существует два вида исторической связи языков: с одной стороны — это языковые контакты, вызванные территориальным соседством, экономическими и культурными связями народов; с другой — исконное родство языков.

Известно, что украинский, русский, болгарский, чешский, немецкий, английский, французский, испанский и ряд других языков составляют индоевропейскую семью языков.

Из славянских языков, к которым принадлежит украинский, нам ближе всего русский и белорусский. Они принадлежат к восточнославянским языкам, которые родственны западославянским (польский, чешский, словацкий и др.) и южнославянским (болгарский, сербский, хорватский и др.) языкам.

Контакты языков ведут к заимствованиям. Об этом свидетельствуют результаты статистических исследований словарного состава языка. Так, по подсчётам академика О. Трубачёва, количество общеславянских слов в разных славянских языках колеблется от 30 % в русском языке до 55 % в польском. Количество исконно «своих» слов в каждом из языков и вовсе незначительное: 93 слова в русском языке, 91 слово в польском. Приблизительно такое же количество «своих» слов и в украинском языке. Трудно поверить, что украинские слова *щит, сало, книга* — это древние **кельтские** заимствования, *хліб, виноград, шолом* — **готские**, *табір, пан, ковбаса, баламут* — монгольские. Примечательная особенность украинского языка — невзрывной звук [г] — наследие скифов. В своё время это доказал академик В. Абаев. Кроме украинского, такой звук есть в словацком и чешском языках.

Исследуя славянские языки, учёные пришли к выводу, что современный украинский язык отличается от русского больше, чем словацкий от чешского или сербский от хорватского. Тот факт, что многие украинцы лучше понимают русский язык, чем русские украинский, обусловлено двуязычием многих украинцев.

Двуязычие (билингвизм) возникает в силу совместного проживания двух народов, их территориального соприкосновения. Несомненно, двуязычие создаёт личности психологический комфорт в ситуациях, требующих переключения с одного языка на другой.

Вместе с тем при постоянном переключении с одного языка на другой, например с украинского на русский или с русского на украинский, теряется ощущение границы между языками, что сопровождается ошибками в речи (**интерференцией**). В русской речи мы слышим звóним вместо звонím, лóба вместо лба, а в украинской відповідати по бажанню, уроки по фізиці вместо відповідати за бажанням, уроки з фізики.

Нужно учиться преодолевать трудности, вызванные двуязычием, а не избегать их.

(По материалам языковых исследований)

Кельтский язык — язык кельтов (галлов) — древних индоевропейских племён, обитавших во второй половине первого тысячелетия до нашей эры в Западной и Центральной Европе. К кельтским языкам принадлежат ирландский, шотландский и др.

Готский язык — язык гóтов — германских племён. Остготы жили в третьем столетии нашей эры в Северном Причерноморье, а готский язык употреблялся в Крыму до XVI ст.

Тренируемся

1. **Работа в парах.** I. Рассмотрите карту Украины, выпишите названия государств, с которыми граничит наша страна, и, соответственно, напишите названия языков, контактирующих с украинским.

Образец. Беларусь — белорусский язык.



Карта Украины

- II. В каких странах говорят на славянских языках? С каким государством граница Украины наиболее протяжённая? Как вы

думаете, влияет ли длина границы и территориальная близость на языковое взаимодействие и каким образом?

2. Какие из перечисленных в тексте языков вы изучаете в школе? К какой языковой семье они принадлежат?

Знаете ли вы?

В Украине есть языки национальных меньшинств, принадлежащие к другим языковым семьям. Например, татарский и гагаузский языки относятся к тюркской языковой семье, а венгерский — к финно-угорской.

Помните: основным правилом сосуществования языков и их носителей в демократической Украине должна быть языковая толерантность — высокое уважение к другому языку, менталитету и культуре.

3. Известно, что слова *мать, сестра, брат, огонь, один, три, месяц* — праиндоевропейского происхождения, а *коса, греблі, сноп, пшеница, целина, рукавицы, посуда, ведро* — праславянского.

Есть ли похожие по звучанию такие же слова в украинском языке? А в изучаемых вами иностранных языках? Можно ли с помощью сравнения обосновать родство языков? Какие из изучаемых вами языков обнаруживают большее родство?

4. Известно, что слова *трамвай, дилер, брокер, принтер, драйв, шоу-бизнес* — англицизмы. Как называются слова *вареники, бублики, хутор, девчата, косовица*, заимствованные из украинского языка? А слова украинского языка *союз, супутник, котлован, баранка*, заимствованные из русского?

Образец. Слова, заимствованные из английского языка, — англицизмы.

5. Используя текст на с. 4–5, объясните значение слова *двуязычие*. Укажите положительные и отрицательные стороны этого явления.
6. Найдите ошибки и объясните, чем они вызваны. При необходимости обратитесь к рубрике «Сравните».

1. До школы подъехал автобус. 2. У классе его встретили приветливо. 3. Она вытянула з портфеля тетрадь. 4. Об этом он прочитал у журнале. 5. Он скучает за сестрой. 6. Учитель снял з доски таблицу. 7. Они подходили до дома.

Сравните

По-русски

По-українски

Куда?	По направлению к чему? — <i>к школе</i>	К	ДО	<i>до школи</i>
Откуда?	Изнутри чего? — <i>из парты</i>	ИЗ	З	<i>з парты</i>
	С поверхности чего? — <i>с парты</i>	С	З	<i>з парты</i>
Где?	Вблизи чего? — <i>у театра</i>	У	БІЛЯ	<i>біля театру</i>
	Внутри чего? — <i>в библиотеке</i>	В	В/У	<i>в/у бібліотеці</i>

- 7. Работа в парах.** Используя данные в рубрике «Сравните» вопросы и предложенные конструкции, составьте мини-диалоги.

Образец

Первый ученик. Куда путь держишь?

Второй ученик. Иду к другу.

- 8.** Выберите нужное местоимение. При необходимости обратитесь к данной ниже рубрике «Сравните».

- Он ни за что не соглашался оставить друга (самого, одного).
- Девочка осталась (одна, сама), не с кем было посоветоваться.
- Все примеры он решил (один, сам).

Сравните

По-русски

По-українски

Я дома один.

Я сделаю это сам.

більше нет нікого

без чьей-либо помощи

Я дома сам.

Я зроблю це сам.

- 9.** Объясните, какое языковое явление обыгрывается в данных текстах.

А — Вообразите, я вчера сам обедал!

— А я сама хожу гулять!

— Да, дорогая, но вы, кажется, в таком возрасте, что пора ходить самой.

— Вот и хожу сама одна.

Б — Ты не скучаешь за домом?

— Зачем же я должен скучать непременно за домом? Я скучаю дома.

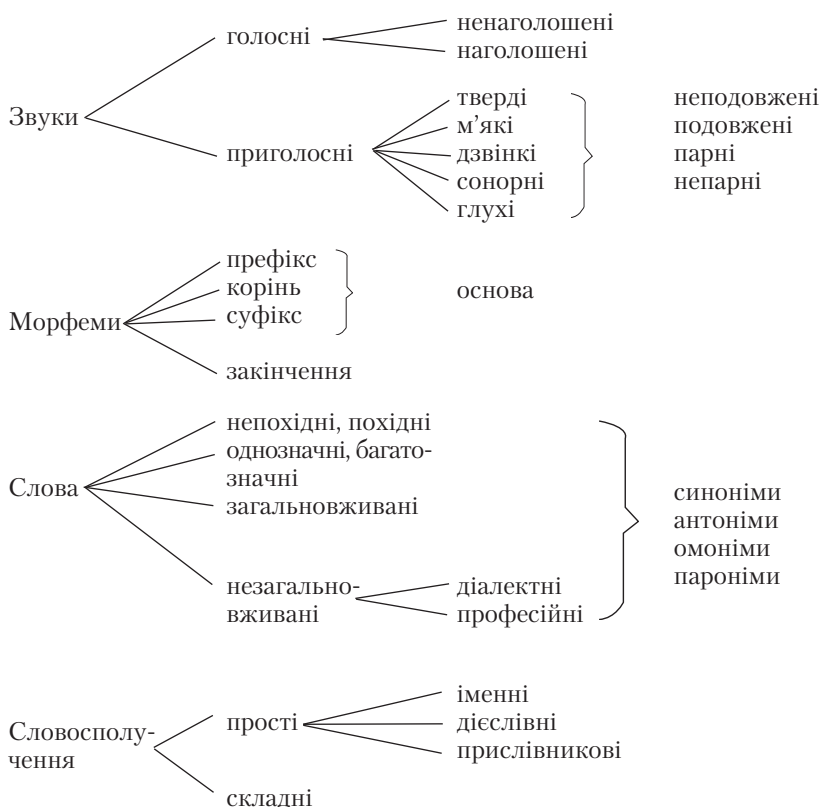
В — Петька чудно говорил за этого соседа.

— Я ужасно смеялась с него!

- 10.** I. Ознакомьтесь со схемой «Одиниці української мови та їх види» и, используя её, расскажите по-русски о единицах русского языка в сопоставлении с украинским. Не забудьте о примерах.

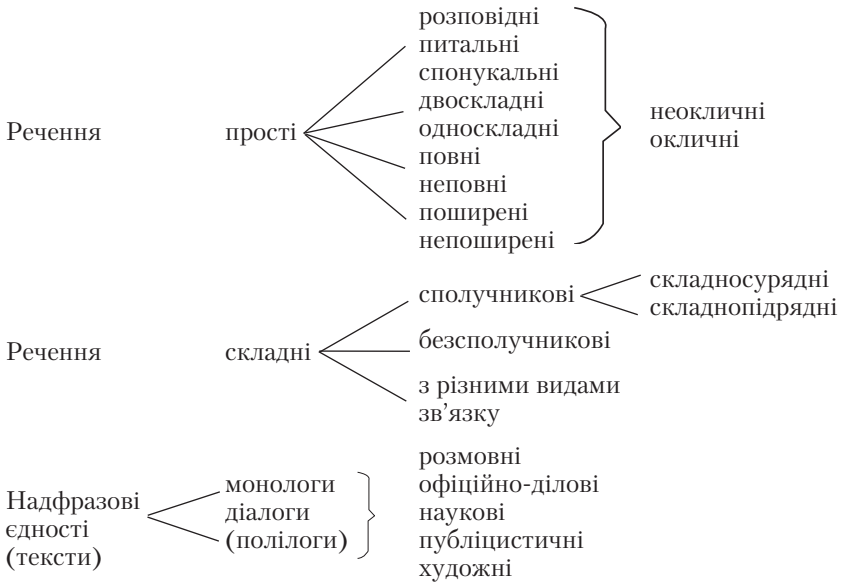
Одиниці мови

Види мовних одиниць



Одиниці мови

Види мовних одиниць



II. Помогает ли знание другого языка при изучении родного языка? Каким образом? В ответе используйте данную схему.

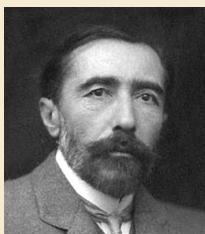
Матеріал для ознайомлення

Существует особый вид двуязычия — художественное двуязычие. Оно свойственно писателям, пишущим на двух языках. Такие писатели были в разные эпохи и в разных странах Запада и Востока. Например, великий узбекский поэт Алишер Навои, живший в XV в., был первым среднеазиатским двуязычным писателем (или писателем-билингвом), создавшим свои произведения на узбекском языке и на фарси-дари. Его так и называли — Зуллисонайн, то есть «обладающий двумя языками». В литературах XIX в. также известны факты творчества на двух языках: замечательный украинский поэт Тарас Григорьевич Шевченко некоторые свои произведения писал на русском языке (поэмы «Слепая», «Тризна»; повести «Княгиня», «Музыкант» и др.), а Григорий Квитка-Основьяненко был одним из первых украинских писателей, кто начал переводить собственные произведения на русский язык. Всего он перевёл восемь повестей, среди которых «Маруся», «Конотопская ведьма», «Божьи дети». На русском языке

основоположник осетинской литературы Коста Хетагуров создал ряд стихотворений, рассказов, пьес и статей.

Вместе с тем художественный билингвизм не представляет собой однородного явления. Его разновидностью является творчество на языке, который не был для писателя «изначально родным». К примеру, украинцы Н. В. Гоголь, В. Г. Короленко, А. Т. Аверченко, киргиз Чингиз Айтматов писали исключительно на русском языке, поляк **Джозеф Конрад** — на английском. Эта сложная и пока ещё мало разработанная проблема впервые была поднята академиком М. П. Алексеевым. Он так писал о творчестве Дж. Конрада, одного из лучших стилистов английской прозы: «Даже тогда, когда писатель, творчески выраставший в иноязычной среде, пользовался не родным для него языком в литературных целях, следы прежнего, покинутого языкового опыта оставались не стёртыми, не утрачивались вовсе».

(По В. Иванову)



Конрад Джозеф
(1857–1924)

Настоящие имя и фамилия Юзеф Теодор Конрад Коженёвский — автор романов «Каприз Олмейера», «Лорд Джим», «Сердце тьмы» и др. Родился в Бердичеве (теперь это районный центр в Житомирской области).

Тренируемся

11. I. Выпишите имена писателей с указанием их национальности и языка, на котором они писали свои произведения.
II. Используя свои записи, расскажите, о каких двух разновидностях художественного билингвизма идёт речь в тексте.
12. Известно, что русские писатели, выходцы из Украины, в своём творчестве неоднократно обращались к украинской тематике и употребляли при этом украинскую лексику. Найдите в данных предложениях украинские слова и определите, с какой целью они использованы.

А 1. Хата на вид, как у простых козаков, и в ней одна светлица. 2. Возле лавок, перед лежанкою, висит на верёвках привинченная к потолку люлька. 3. Закуривает он люльку и закутывается в тёплый кожан. 4. Парубки и девушки наперерыв подставляли меш-

ки и ловили добычу. 5. Толстый Пацюк поднял голову и снова начал хлебать галушки. 6. Боже ты мой, что, если бы моя жинка наде-
ла такие черевички!

(Из произведений Н. Гоголя)

Б 1. У Опанаса отцы и деды запорожские козаки были, в Се-
чи козаковали. 2. Такая козаку судьба на роду была написана: отцы
гайдамачили, и ему тоже на долю выпало. 3. А вырос паньч, сам
стал пановать. 4. Вот видит пан, что ему лихо. 5. Один старый Бог-
дан сел в углу на лавке, свесил чуприну. 6. Вот Оксана полагает, по-
лагает его, да и перестанет.

(Из произведений В. Короленко)

Повторяем изученное

13. Дискуссия. «Двуязычие украинцев — хорошо это или плохо?»
В дискуссии ответьте на вопросы:

1. Что такое двуязычие? Чем оно обусловлено? Как называют это явление по-другому?
2. Считаете ли вы себя двуязычными (билингвами)? А своих знако-
мых? Помогает ли двуязычие вам (вашим знакомым) или мешает?
3. В каких ситуациях вы общаетесь на родном языке, а в каких на
другом?
4. Как вы думаете, гражданам Украины свойственно лишь украин-
ско-русское двуязычие?
5. Какая роль двуязычия, по-вашему, важнее — экономическая и
культурная или политическая и административная?
6. Помогает ли знание русского языка углублённому, эффектив-
ному овладению родным языком? Приведите примеры.

Домашнее задание

14. Начертите схему «Единицы русского языка и их виды» по анало-
гии со схемой «Одиниці української мови та їх види».

15. Рассуждение. Обоснуйте справедливость высказанного мнения
или опровергните его.

Если родной язык формирует и развивает личность, то второй
язык служит целям коммуникации.

(Н. Алефиренко)



Русский язык и стилистика. Основные понятия стилистики

Теория **А**

Стилистика (по-укр.: *стилістика*) является закономерным продолжением предмета «Русский язык». Стилистика соотносится со всеми разделами языка: *фонетикой, лексикологией, грамматикой (морфологией и синтаксисом)*, а точнее, изучает особенности использования единиц языка (*звуков, морфем, слов, словосочетаний, предложений*) в разных стилях речи.

Задачи стилистики — приобщить к языковой культуре, научить выбирать из богатства языковых средств наиболее уместные, то есть те, которые отвечают целям и ситуации общения.

СТИЛИСТИКА — это наука о:

различных
функциональных стилях

*разговорном
официально-деловом
научном
публицистическом
художественном*

выразительных
средствах языка

*звуках
морфемах
словах и фразеологизмах
словосочетаниях
предложениях
и их использовании
в различных стилях*

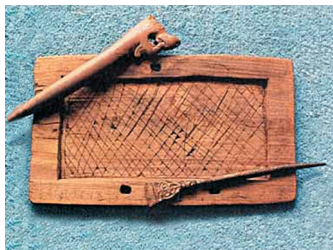
СТИЛЬ



стилистика
стилистический
стилевой
стилизация

Знаете ли вы?

Слово *стиль* (греч. *stýlos* — палочка для письма) происходит от названия острой палочки из кости, дерева или металла, используемой в Древней Греции и Древнем Риме для письма на вощённых дощечках. Эта палочка была заострена с одного конца. Ею писали, царапая по воску. Другой конец палочки имел форму лопаточки, которой стирали написанное. Этим объясняется ставшее пословицей выражение Горация: «*Saspe stilum veritas*» (Саспэ стилум вэртас) — «Чаше поворачивай стиль», то есть зачёркивай и правь написанное.

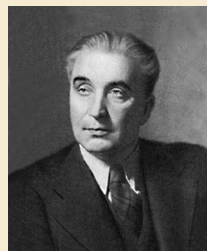


Стилистика является своего рода вершиной исследования языка, теоретической основой развития речевой культуры.

В. Виноградов

Виногра́дов Виктор Владимирович (1894–1969)

Выдающийся русский языковед. Основные направления деятельности — лексикология, грамматика, история русского литературного языка, стиль русских писателей, прежде всего А. С. Пушкина («Язык Пушкина», «Стиль Пушкина»), а также М. Ю. Лермонтова, Н. В. Гоголя, Ф. М. Достоевского.



Практика **A**

- 16.** Стилистика русского языка и русский язык (фонетика, лексикология, морфология, синтаксис) — это близкие родственники. Речь может быть грамотна, но стилистически небрежна, и наоборот. Порой эту небрежность и не замечают. Проверьте свою стилистическую грамотность. Укажите, что в данных предложениях неправильно.

1. У лентяев нет оснований надеяться, что учителя к концу года выставят им удовлетворительные оценки. 2. Произношение

невзрывного, щелевого [г] в русской речи характерно многим украинским школьникам. 3. Вася хорошо знал о своём огромном преимуществе над Петей. 4. На смену устаревшей машины купили новую. 5. Мы знаем, что ещё живы предки А. С. Пушкина.

- 17.** Стилистика как наука позволяет не только наиболее правильно и эффективно выразить мысль, но и оценить способ её выражения другими. Проверьте своё чутьё стилистической уместности. Укажите, какой из текстов не соответствует обстановке общения. Ответ обоснуйте. Насколько важна уместность для успешного общения?

А — Внимание! Автобус Одесса–Надлиманское отменяется из-за неисправности.
(Объявление диктора)

Б — Слыхали? В Надлиманское не едем.
— Почему?
— Мотор барахлит.
— Как же теперь добраться?
(Из разговора попутчиков)

В — Граждане! Вы не поедете автобусом Одесса–Надлиманское! Почему? Да мотор барахлит! Вот!
(Объявление водителя)

Материал для ознакомления

Известные писатели, руководствуясь правилом Горация «*Sapere stilum veritas*», усердно работали над своими произведениями. Фраза на бумаге выглядит чистой и аккуратной, и по её виду трудно догадаться, сколько сил на неё было затрачено. Гоголь на вопрос, откуда черпает он своё богатство языка, откуда у него такой великолепный стиль, ответил: «Из дыма. Пишу и сжигаю, что написал. И пишу снова». Молодой Мопассан наблюдал однажды Флобера за работой, и увиденное явилось для него поучительным уроком. Он видел лицо, багровое от притока крови, видел мрачный взгляд, устремлённый на рукопись. Казалось, этот напряжённый взгляд перебирает слова и фразы с настороженностью охотника, притаившегося в засаде, задерживаясь на каждой букве. А затем рука берётся за перо и начинает очень медленно писать. Флобер то и дело останавливался, зачёркивал, вписывал, вновь зачёркивал и вновь вписывал — сверху, сбоку, поперёк. Сопел, как дровосек. Мускулатура всего тела напряжена — старый лев вёл отчаянную борьбу с мыслью и словом.

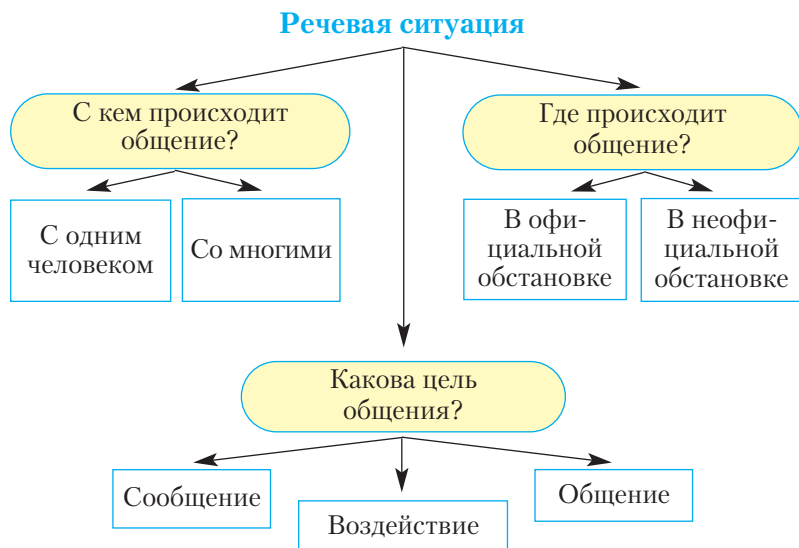
18. Стилистика начинается там, где имеется возможность выбора. Рассмотрите постепенную обработку слов в одной строке В. В. Маяковским. Поэт остановился на последнем варианте. Обоснуйте правильность его выбора или опровергните его.

- 1) Наши дни к веселью мало оборудованы;
- 2) наши дни под радость мало оборудованы;
- 3) наши дни под счастье мало оборудованы;
- 4) наша жизнь к веселью мало оборудована;
- 5) наша жизнь под радость мало оборудована;
- 6) наша жизнь под счастье мало оборудована;
- 7) для веселий планета наша мало оборудована;
- 8) для весёлостей планета наша мало оборудована;
- 9) не особенно планета наша для веселий оборудована;
- 10) не особенно планета наша для веселья оборудована;
- 11) планетишка наша к удовольствиям не очень оборудована;
- 12) для веселия планета наша мало оборудована.

Теория **Б**

Употребление средств языка и их выбор зависят от обстоятельств речи (речевой ситуации).

Речевая ситуация (по-укр.: *мовленнєва ситуація*) — это жизненная ситуация: *познавательная, трудовая, деловая, этикетная, общественно-политическая* и т. п.



Сравните

Фонетические средства	<i>пéтля</i>	книжное
	<i>петлѧ́</i>	разговорное
Лексические средства	<i>испытать</i>	нейтральное
	<i>вкусить</i>	торжественное
Морфологические средства	<i>один</i>	нейтральное
	<i>одинёшенек</i>	разговорное
Синтаксические средства	<i>Он плохой певец</i>	нейтральное
	<i>Тоже мне певец!</i>	разговорное
	<i>Этот певец не обладает голосовыми данными и не-обходимой профессиональ-ной подготовкой</i>	книжное

Практика **Б**

- 19.** Оцените данную речевую ситуацию, ответив на вопросы. Между кем происходит общение? В какой обстановке? Какова цель общения? В ответе используйте слова и выражения: *обстановка официальная, деловая, но доброжелательная; обстановка раскованная, дружеская, неофициальная.*

А — Я коммерческий директор фирмы «Юг» Марчук Иван Яковлевич.

— Рад познакомиться. Мне о Вас говорил президент нашего концерна. Меня зовут Марком Андреевичем. Присаживайтесь, пожалуйста.

Б — Андрей, познакомь нас!

— Это Оля, моя жена.

- 20. Работа в парах.** I. Опишите выбранную по своему усмотрению речевую ситуацию, например «В магазине», «В школьной столовой», указав участников общения, обстоятельства, цель общения.

II. Из представленных речевых ситуаций экспертная группа выбирает лучшую и предлагает разыграть по ней диалог из 7–8 реплик.

III. Экспертная группа оценивает речевое поведение говорящих, в частности, соответствуют ли языковые средства ситуации.

21. I. Прочитайте тексты и определите их тему.

А Гроза — атмосферное явление, заключающееся в электрических разрядах между так называемыми кучево-дождевыми (грозовыми) облаками или между облаками и земной поверхностью, а также между находящимися на ней предметами. Эти разряды — молнии — сопровождаются осадками в виде ливня, иногда с градом и сильным ветром (иногда до шквала).

(Из энциклопедического словаря)

Б Молния вспыхивает как будто в самой бричке, ослепляет зрение... В ту же секунду над самой головой раздаётся величественный гул, который, как будто поднимаясь всё выше и выше, шире и шире, по огромной спиральной линии, постепенно усиливается и переходит в оглушительный треск, невольно заставляющий трепетать и сдерживать дыхание. Гнев Божий! Как много поэзии в этой простонародной мысли!

(Л. Толстой)

В Вчера над центральными районами Волынской области прошла небывалой силы гроза. В ряде мест были повалены телеграфные столбы, порваны провода, с корнем вырваны столетние деревья. В двух сёлах возникли пожары в результате удара молнии. К этому прибавилось ещё одно стихийное бедствие: ливневый дождь местами вызвал сильное наводнение. Нанесён ущерб сельскому хозяйству.

(Информационная заметка в газете)

Г Ну и гроза прошла сегодня над нами! Поверишь ли, я человек не робкого десятка, да и то испугался насмерть. Сначала всё было тихо, нормально, я уже собрался было лечь спать, как вдруг сверкнёт ослепительная молния и бабахнет гром, да с такой силой, что весь наш домишко задрожал. Я уже подумал, не разломилось ли небо над нами на куски, которые вот-вот обрушатся на мою несчастную голову.

(Из дружеского письма)

II. Работа в группах. Каждая из групп анализирует один текст, используя вопросы:

1. Когда уместен данный текст?
2. Какова его цель — обменяться мнениями, предоставить информацию, что-либо объяснить, побудить к действию, описать что-либо, воздействовать на воображение?
3. Каким является текст — официальным или неофициальным, эмоциональным или беспристрастным, точным или точность отсутствует, образным или образность отсутствует?

4. К какому стилю относится текст? В качестве дополнительных доказательств укажите языковые особенности каждого текста.

Инструкция

1. Распределите в группе роли. Выберите руководителя, секретаря, посредника и выступающего. Старайтесь чередовать выполнение разных ролей.

Задачи руководителя: зачитать задание; организовать порядок выполнения; стимулировать работу; назначать выступающего.

Задачи секретаря: вести записи работы группы и, используя их, оказывать группе помощь.

Задачи посредника: следить за временем; стимулировать работу группы.

Задачи выступающего: излагать результаты общего мнения.

2. Внимательно выслушайте задание, говорите по очереди, слушайте друг друга, не перебивая, воздерживайтесь от обидных оценок.

Теория В

Во всех стилях есть *устная* и *письменная* формы речи. В разговорном стиле преобладает устная форма, в других — письменная. Поскольку официально-деловой, научный, публицистический и художественный стили формировались на письменной (книжной) основе, то их называют **книжными**.



Границы между стилями подвижны. Например, в стиле художественной литературы используются и книжные, и разговорные языковые средства.

Практика В

22. Составьте диалог с приведёнными ниже вопросами.

ПОЧЕМУ

- научный, публицистический и художественный стили относятся к книжным?
- книжная речь, в отличие от разговорной, обращена ко многим людям?
- разговорная речь является особым стилем?
- границы между стилями подвижны?
- книжные стили называют интеллектуальными?

23. Выборочная работа. Выпишите номера предложений, которые относятся к книжным стилям. Укажите возле цифр начальные буквы названия стиля.

1. На дворе такой холод, что из дому носа не высунешь. 2. Звуки человеческой речи производятся артикуляционным аппаратом — гортанью, языковыми связками, языком, зубами, губами и т. п. 3. Кандидатом в космонавты выбрали лучшего лётчика. 4. Автор книги глубоко анализирует изучаемую проблему. 5. Болтаться без дела, когда другие вокруг тебя работают, стыдно. 6. Он стоял там, серьёзный, неподвижный, поглощённый одним-единственным зрелищем, одной-единственной мыслью. 7. Делегация изложила свою точку зрения по этому вопросу. 8. Роняет лес багряный свой убор... (А. Пушкин).

24. Определите, в каких стилях использование данных синонимов будет уместным. В подтверждение своего мнения составьте предложения с некоторыми словами.

Хорошо, неплохо, недурно, недурственно (*разговорное, шутливое*), славно (*разговорное*), ладно (*разговорное*), здорово (*разговорное*), стояще (*разговорное*), важнецки (*просторечное*), хоть куда (*просторечное*), что надо (*просторечное*), **на ять** (*разговорное*).

Ѓ

Ять

На ять (знать) — очень хорошо, отлично: *Работа была сделана на ять*. Ять — название буквы (Ѓ) в церковнославянской и старой русской азбуке, обозначавшей особый звук, впоследствии совпавший с «е» и «и». Существовала в русском алфавите до 1917 г.

Повторяем изученное

- 25. Работа в парах.** Подведите итог урока в форме диалога-расспроса, используя данный план. При этом пункты плана преобразуйте в вопросы.
1. Понятие о стилистике.
 2. Происхождение слова *стиль*.
 3. Стили речи.
 4. Речевая ситуация.
 5. Роль речевой ситуации в употреблении средств языка.
 6. Книжные стили.
- 26. Рассуждение.** Обоснуйте справедливость мысли В. В. Виноградова, данной в *теории А*.

Домашнее задание

- 27. Выборочная работа.** Выпишите из *упражнения 21* слова и словосочетания, обладающие наиболее яркими признаками каждого стиля.
- 28. Творческая работа.** Используя данные выражения, составьте докладную записку в официально-деловом стиле (без указания, кому она адресована и кто её составлял). В какой речевой ситуации текст будет уместным? Какова его цель — обменяться мнениями, предоставить информацию, что-либо объяснить, побудить к действию, что-либо описать?

Доводим до вашего сведения, районный центр X, пронеслась сильная гроза, причинён значительный материальный ущерб, исчисляемый по предварительным данным, имели место, капитальный ремонт, специальная комиссия, принять меры.

- 29. Перевод.** Переведите на русский язык. Объясните орфограмму.
- А** щока, жовтий, чоло, шовк, шов, плече, бджола, шоколад, шостий, чоґо
- Б** амурський, запорізький, таджицький, волзький, ризький, румунський
- В** трьохсотріччя, плаття, буття, чуття, суддя, листя, гостя, молодістю
- Г** пристрасний, обласний, проїзний, щасливий, учасник, шістнадцять

РАЗВИТИЕ РЕЧИ



Я, МОЯ СЕМЬЯ, ДРУЗЬЯ

Можно ли не любить детей?

Читаем вслух: выделяем смысловые части текста.

Говорим: диалог-расспрос. Рассуждаем.

Материал для ознакомления

Техника чтения вслух предусматривает соразмерную аудитории *громкость*, соответствующий содержанию *темп* (торопливая речь столь же неприятна, как и вялая), логические *паузы* и *выделение наиболее значимых слов*, чёткую, ясную *дикцию* и правильное *произношение*. К. С. Станиславский о небрежном произношении писал: «Слова с подменёнными звуками представляются мне человеком с ухом вместо рта, с глазом вместо уха, с пальцем вместо носа...»

Очень важна интонация. Интонация не только ярко выражает отношение говорящего к тому, о чём идёт речь, но и одним и тем же словам может придавать совершенно различные оттенки, бесконечно расширять смысловую ёмкость текста.

Яркой иллюстрацией влияния на содержание речи манеры её воспроизведения, интонации служит рассказ диктора О. Н. Абдулова об одном трагикомическом эпизоде из его практики: «Дали мне читать небольшой рассказ. Знакомиться с материалом было некогда. Я пробежал его глазами, вижу — повествование идёт от первого лица (а я такие вещи люблю читать), и все эти бойкие, задиристые выражения, вроде: “не подкачай, друг”, “дружно возьмёмся за дело” и т. п. Я решил, что рассказ написан от лица паренька, и начал бодро-весело читать текст. Только замечаю, что мои партнёры как-то странно переглядываются между собой и улыбаются. А одна диктор не стерпела, выскочила из-за стола, уткнулась в занавески и беззвучно смеётся. Меня это начало злить: мешают сосредоточиться! Но не смущаюсь. Читаю уверенно, молодецки: “Жизнь трудна, но интересна!” И вдруг, стоп! Вижу дальше фразу: “В мои 80 лет помирать ещё рано!” и т. п. Вот тебе и паренёк! Не помню, как я сполз со своих молодецких интонаций на стариковские. Вряд ли это удачно получилось».

Тренируемся

- 30. Речевая разминка.** I. Прочитайте скороговорки шёпотом, а затем вслух по несколько раз подряд и в разном темпе. Следите за

дыханием. Для этого необходимо вдыхать воздух после каждой прочитанной скороговорки.

Раз дрова, два дрова, три дрова.
Проворонила ворона воронёнка.
От топота копыт пыль по полю летит.
Ткёт ткач ткань.
Корабли лавировали, лавировали да не вылавировали.

- II. Прочитайте предложения, выделяя в произношении каждый раз одно из слов (словосочетаний) для усиления его смысловой нагрузки.

Напоминаем: такое выделение слов и словосочетаний в предложении называется **логическим ударением**.

Умение читать — основа любого образования.
Чтение приносит мне неоценимую пользу.
В детстве родители мне постоянно читали вслух.

- 31.** Ознакомьтесь с текстом. С какой интонацией его следует читать — серьёзно, иронически или шутливо?

ЧИТАЕМ

О детях

У детей всегда бывает странный, часто недоступный пониманию взрослых уклон мыслей.

Мысли их идут по какому-то своему пути. *От образов, которые складываются в их мозгу, веет прекрасной дикой свежестью.*

Вот несколько пустяков, которые запомнились мне.

I. Одна маленькая девочка, обняв мою шею ручонками и уютно примостившись на моём плече, рассказывала:

— Жил-был слон. Вот однажды пошёл он в пустыню и лёг спать... И снится ему, что он пришёл пить воду к громадному-пре-громадному озеру, около которого стоят сто бочек сахару. Больших бочек. Понимаешь? А сбоку стоит громадная гора. И снится ему, что он сломал толстый-претолстый дуб и стал разламывать этим дубом громадные бочки с сахаром. В это время подлетел к нему комар. Большой такой комар — величиной с лошадью...

— Да что это, в самом деле, у тебя, — нетерпеливо перебил я. — Всё такое громадное: озеро громадное, дуб громадный, комар громадный, бочек сто штук...

Она заглянула мне в лицо и с видом превосходства пожала плечами:

— А как же бы ты думал. Ведь он же слон?

— Ну так что?

— И потому что он слон, ему снится всё большое. Не может же ему присниться стеклянный стаканчик, или чайная ложечка, или кусочек сахара.

Я промолчал, но про себя подумал: «Легче девочке постигнуть психологию спящего слона, чем взрослому человеку — психологию девочки».

II. Знакомясь с одним трёхлетним мальчиком крайне сосредоточенного вида, я взял его на колени и, не зная, с чего начать, спросил:

— Как ты думаешь: как меня зовут?

Он осмотрел меня и ответил, честно глядя в мои глаза:

— Я думаю, Андрей Иванович.

На бессмысленный вопрос я получил ошибочный, но вежливый, дышащий достоинством ответ.

III. Однажды летом, гостя у своей замужней сестры, я улёгся после обеда спать.

Проснулся я от удара по голове, такого удара, от которого мог бы развалиться череп.

Я вздрогнул и открыл глаза.

Трёхлетний *крошка* стоял у постели с громадной палкой в руках и с интересом меня разглядывал.

Так мы долго молча смотрели друг на друга.

Наконец он с любопытством спросил:

— Что ты лопаешь?

Я думаю, этот поступок и вопрос были вызваны вот чем: бродя по комнатам, *малютка* забрался ко мне и стал рассматривать меня, спящего. В это время я во сне, вероятно, пожевал губами. Всё, что касалось жевания вообще и пищи в частности, очень интересовало *малютку*. Чтобы привести меня в состояние бодрствования, *малютка* не нашёл другого способа, как сходить за палкой, треснуть меня по голове и задать единственный вопрос, который его интересовал:

— Что ты лопаешь?

Можно ли не любить детей?

(По А. Аверченко)



В. Серов. Дети



Авёрченко Аркадий Тимофеевич
(1881–1925)

Русский писатель. Родился в Севастополе. Литературную деятельность начал в Харькове. Переехав в Петербург, организовал журнал сатиры и юмора «Сатирикон», в котором сотрудничали Тэффи (Н. Бучинская), О. Мандельштам, Саша Чёрный, А. Куприн, А. Толстой, А. Грин и др. Затем эмигрировал в Прагу. Его рассказы печатались в Праге, Берлине, Париже, Варшаве.

Тренируемся

- 32. Работа с текстом.** I. Определите тему рассказа А. Т. Аверченко. Соответствует ли теме заглавие? Может ли концовка послужить заглавием?
- II. Выделите основные смысловые части текста. Можно ли сказать, что каждая из них является мини-рассказом со своей темой? Озаглавьте каждую из частей так, чтобы заглавия могли стать пунктами плана.
- III. Сформулируйте основную мысль текста. Имеет ли каждая часть свою основную мысль?
- IV. Определите стиль и тип речи. Ответ обоснуйте.



Описание

▶ мир в статике, воспринимаемый предметно, одновременно

Повествование

▶ мир в динамике, воспринимаемый в движении, во времени

Рассуждение

▶ мир в причинно-следственных связях

Текст редко бывает однотипным, так как в нём могут соединяться разные типы речи.

- V. Рассмотрите иллюстрацию картины В. Серова «Дети». Как её содержание отражает тему рассказа?

Работа со словом. I. Подберите из текста синонимы к слову *мальчик*, приведите свои примеры. Запишите этот синонимический ряд.

- II. В чём состоит морфологическая особенность выделенных курсивом слов? Составьте с ними предложения так, чтобы

слова относились сначала к лицу мужского пола, затем — к лицу женского пола.



- III. В чём состоит морфологическая особенность подчёркнутых слов?
- IV. Укажите, когда можно употреблять форму *Андрей Иванович*, а когда это недопустимо.

Работа с предложением. I. Определите порядок слов в первом предложении. Преобразуйте его, изменив порядок слов. С какой целью писатель использовал именно такой порядок слов?

- II. Объясните своё понимание выделенного предложения, в частности словосочетания *прекрасной дикой свежестью*.

Практикуемся

- 33. Домашнее задание.** Приведите 5–10 примеров курьёзных, но метких слов, которые вам приходилось слышать от малышей. Опишите в форме сочинения-миниатюры ситуацию, в которой употреблялись эти слова.

- 34. Диалог-расспрос.** Предложите одноклассникам ответить на следующие вопросы. Следите, чтобы диалоги-расспросы не были слишком пристрастными. Высказывайте также свою точку зрения.

1. Приходилось ли вам слышать разговоры маленьких детей?
2. Отмечали ли вы какие-либо особенности их речевого поведения?
3. Можно ли говорить об их естественности и непосредственности (*прекрасной дикой свежести*), которая порой контрастирует с определённой скованностью взрослых?
4. Чем вызвана, по-вашему, такая скованность?
5. Можно ли поучиться у детей естественности?



Виды читателя: поклонники, рядовые читатели, интерпретаторы.

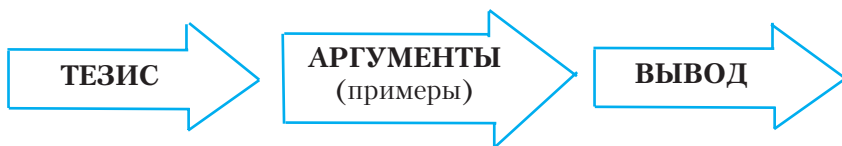
(По А. Белецкому)

Белёцкий Александр Иванович
(1884–1961)

Украинский литературовед и языковед, академик. Исследователь украинской, русской, западно-европейской и античной литератур.



- 35. Рассуждение.** I. Используя рубрику «Советуем запомнить» (с. 25), ответьте, к читателям какого вида вы относите себя. Своё рассуждение постройте на основе рассказа писателя А. Т. Аверченко «О детях». Рассуждайте по схеме:



II. Выделяют такие функции чтения:

- а) познавательная (читаю, чтобы знать);
- б) регулятивная (читаю, чтобы научиться что-либо делать правильно);
- в) эстетическая (читаю, чтобы получить удовольствие).

Какая из функций при чтении рассказа «О детях» преобладала лично у вас? Рассуждайте по предложенной выше схеме.

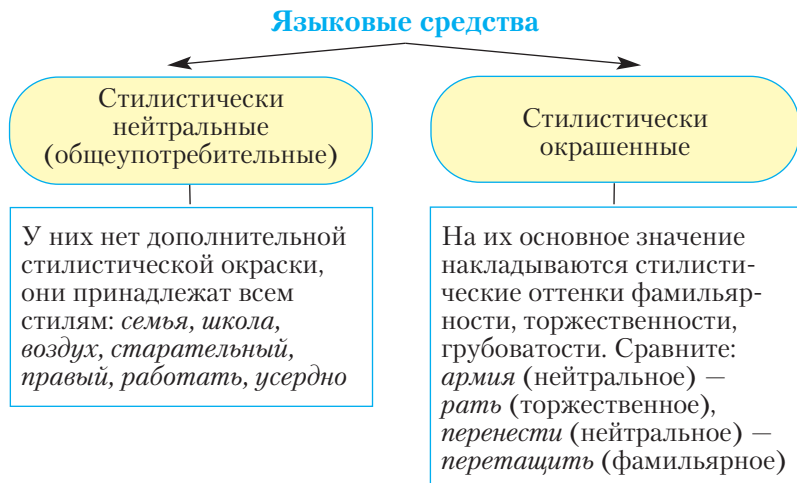
.....

- 16.** 1. У лентяев нет оснований надеяться на то, что учителя к концу года выставят им удовлетворительные оценки. 2. Произношение невзрывного, щелевого [г] в русской речи характерно для многих украинских школьников. 3. Вася хорошо знал о своём огромном преимуществе перед Петей. 4. На смену устаревшей машине купили новую. 5. Мы знаем, что ещё живы потомки А. С. Пушкина.

- 32. Работа со словом.** III. Некоторые существительные мужского рода в родительном падеже единственного числа имеют варианты окончания *-а(-я)* и *-у(-ю)*: *чая — чаю, сахара — сахару*. Обычно существительные с окончанием *-у(-ю)* обозначают часть какого-либо вещества: *чашка чаю, ложка сахару*, но *аромат чая, белизна сахара*. В разговорной же речи этого правила не придерживаются.

Стилистическая окрашенность языковых средств. Речевые и стилистические ошибки

Теория **А**



Стилистические оттенки в словах можно условно обозначить знаками «плюс», «ноль» и «минус»:

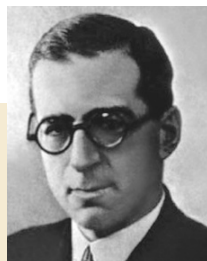
- «ноль» означает отсутствие окраски («стилистический ноль»);
- «плюс» передаёт оттенок приподнятости;
- «минус» — оттенок сниженности.

Стилистика — сложная и тонкая область знания, стоящая на грани науки и искусства. Она требует не только знаний, но и чуткости. Её рецепты, годящиеся для одного стиля речи, не применимы для другого.

Л. Успенский

Успенский Лев Васильевич
(1900–1978)

Русский писатель, филолог, автор научно-популярных книг «Слово о словах», «Ты и твоё имя» и др.



Практика А

- 36.** Наличие либо отсутствие у слов стилистической окраски предопределяет их употребление в определённом стиле. Прокомментируйте данную таблицу.

Нейтральное слово	Научный стиль	Официально-деловой стиль	Публицистический стиль	Художественный стиль	Разговорный стиль
<i>сообщить</i>	—	<i>уведомить</i>	<i>информировать</i>	—	—
<i>просить</i>	—	<i>ходатайствовать</i>	—	<i>взывать</i>	<i>клянчить</i>
<i>преступление</i>	—	<i>правонарушение</i>	—	<i>злодеяние</i>	<i>криминал</i>
<i>спор</i>	<i>полемика</i>	—	—	—	<i>сражение</i>

- 37. Выборочно-распределительная работа.** I. Запишите слова в три колонки в соответствии с их стилистической окраской, условно обозначив колонки знаками «плюс», «ноль» и «минус».

Глазеть — взирать — смотреть, есть — вкушать — уплетать, мистификация — обман — надувательство, синхронно — вместе — одновременно, осилить — победить — поразить, поистине — действительно — вправду, бросить — низвергнуть — отшвырнуть, рука — длань — пятерня.

Помните: в общении не следует увлекаться просторечными словами. Они здесь даны лишь с учебной целью.

- II. Как называются слова, различные по звучанию, но близкие или одинаковые по значению? Какова их роль в речи?

- III. Существует ли различие в стилистической окраске выделенных слов в сопоставлении с украинским языком? Ответ обоснуйте, используя в качестве примеров данные предложения.

1. Но теперь я отчётливо вижу, как *глаза* превращаются в *очи*, как *губы* превращаются в *уста* (*Л. Мартынов*). 2. *Очи* чёрные, *очи* страстные! *Очи* жгучие и прекрасные! Как люблю я вас! Как боюсь

я вас! (**Е. Гребёнка**). 3. Люблю я *очи* голубые (**В. Туманский**). 4. Не лоб ты вытер, а *чело*!.. (**К. Ваншенкин**).

Гребёнка Евгений Павлович
(1812–1848)

Украинский и русский писатель. Автор известного романа «Очи чёрные, очи страстные». Свою прозу — исторический роман «Чайковский», повесть «Нежинский полковник Золотаренко» и др. — писал на русском языке.



38. Выборочно-распределительная работа. I. Укажите стилистически нейтральные и стилистически окрашенные слова.

Трепетать — бояться, возместить — восполнить, жизнь — житьё, сызнова — снова, болезненный — хворый, беспорядок — кавардак, уйма — много, кушать — лопать, лепта — вклад, сегодня — нынче.

II. Рассмотрите таблицу, в которой чётко разграничены виды синонимов. На самом же деле многие синонимы различаются и оттенками значения, и стилистической окраской. Найдите такие в вышеприведённых парах слов. Выбор обоснуйте.

Синонимы могут отличаться

оттенками значения

большой
громадный
колоссальный
исполинский

стилистической
окраской

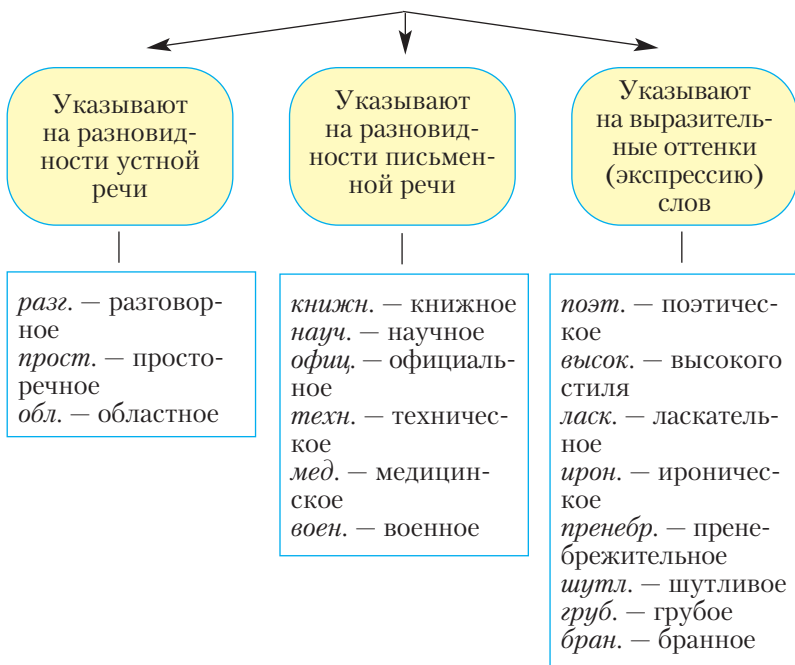
солдат
воин
защитник
вояка

Теория Б

Стилистическая помета (по-укр.: *стилістична по́значка*) — сокращённое обозначение в словаре стилистической окрашенности слова. Так, слово *отчий* (дом) в словаре синонимов имеет пометы (*уст.*, *поэт.*, *высок.*), то есть устаревшее, поэтическое и высокого стиля.

Стилистически нейтральные слова даются в словаре без помет, сравните: *родственник* — *родня* (разг.), *родич* (прост.), *сродственник* (уст.).

Виды стилистических помет



Сравните

Помета (разг.): свойственно преимущественно разговорной речи; НЕ НАРУШАЕТ НОРМ ЛИТЕРАТУРНОГО УПОТРЕБЛЕНИЯ.

Например, чтобы выразить понятие «идти», в разговорной речи можно использовать слова *вышагивать*, *семенить*, *брести*, *плестись*.

Помета (прост.): свойственно простой, непринуждённой, даже грубоватой устной речи; СТОИТ НА ГРАНИЦЕ ЛИТЕРАТУРНОГО И НЕЛИТЕРАТУРНОГО УПОТРЕБЛЕНИЯ.

Для того же понятия «идти» в просторечии используют слова *переть*, *переться*, *топать*.

Практика **Б**

- 39.** Ознакомьтесь со словарной статьёй из «Словаря синонимов русского языка». Укажите стилистически нейтральные слова и слова со стилистическими пометами. Что обозначают эти пометы? Какие слова стоят на границе литературного и нелитературного употребления?

ЕСТЬ: принимать пищу, кушать; лопать, трескать, рубать (*груб. прост.*) // *переходные:* уплетать, уписывать, уминать (*прост.*); вкушать (*уст. книжн.*) / *жадно:* глотать, поглощать; пожирать (*разг.*) / *жидкую пищу:* хлебать (*прост.*) / *что-либо вкусное:* лакомиться чем // *непереходные:* закусывать, подкрепляться; заправляться, наворачивать (*прост.*); шамать (*груб. прост.*) / *постоянно что-либо* или *где-либо:* питаться, столоваться; кормиться (*разг.*); трапезовать (*уст.*); харчиться (*уст. прост.*); трапезничать (*уст. книжн.*).

- 40.** В первом издании «Словаря русского языка» С. И. Ожегова (1949) слово *телевизор* сопровождалось пометой *спец.*, то есть «специальное». «Помета *спец.*, — указывал составитель словаря, — обозначает принадлежность слова к определённом кругу профессионального (научного, технического и т. п.) употребления». В последующих изданиях словаря эта помета была устранена. Как вы думаете, почему?



**Об употреблении слов
и фразеологизмов
справляются в словарях**



ТОЛКОВОМ
СИНОНИМОВ
АНТОНИМОВ
ПАРОНИМОВ
ИНОСТРАННЫХ СЛОВ
ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКОМ

Теория **В**

Соблюдение орфографических и пунктуационных правил ещё не гарантирует грамотности речи. Грамотность речи даётся труднее. Овладеть образцовой речью — значит не допускать речевых и стилистических ошибок.

К речевым и стилистическим ошибкам относятся:

— перенесение разговорных слов в книжные стили, и наоборот, книжных слов в разговорный стиль;

- вычурность или примитивность построения предложения;
- смешение стилевых черт родного языка и русского языка и т. п.

Примеры речевых и стилистических ошибок

Неправильное употребление слов	Неправильная связь слов в предложении	Неправильное построение предложений
Неточное знание лексического значения слов: <i>Эта комедия явилась переворотным моментом в русской литературе.</i>	Ошибки в согласовании слов: <i>При решении задачи допущены ряд ошибок.</i>	Погоня за красотой: <i>Молодая, победоносная и грохочущая поэзия поэта очень впечатляет.</i>
Употребление штампов: <i>Через весь роман красной нитью проходит тема служения отчизне.</i>	Употребление в одном ряду полных и кратких прилагательных: <i>Олег был честен и откровенный.</i>	Ошибки в употреблении местоимений, приводящие к двусмысленности: <i>Так изображали Онегина Пушкин и его знакомые.</i>
Употребление слов-паразитов: <i>Ну, пошли мы, значит, однажды в лес.</i>	Ошибки в выборе времени глагола: <i>Тарас Бульба любил сыновей и восхищается ими.</i>	Неправильное употребление деепричастного оборота: <i>Читая газету, мне Петя Трофимов очень понравился.</i>
Объединение на правах однородных членов слов разных частей речи: <i>Книги помогают нам в учёбе и выбирать профессию.</i>		Неправильное использование предлогов: <i>На полях, дорогах, лесах лежал снег.</i>
		Неверное употребление союзов: <i>Он сравнивает свою жизнь со старым дубом, который рос в лесу, по которому он ехал.</i>